

電離放射線을 利用한 醫療製品 減菌研究 (II)

—Tetracycline에 미치는 放射線의 影響—

李 康 淳 · 千 基 貞 · 金 淇 洙

(韓國原子力研究所 放射線生物學研究室)

Radiosterilization of Medical Products (II)

—Effect of Gamma Irradiation(^{60}Co) on the Tetracycline HCl—

RHEE, Kang Soon, Ki Jung CHUN, and Ki Soo, KIM

(Radiation Biology Laboratory, Korea Atomic Energy Research Institute)

ABSTRACT

As a serial experiment of radiosterilization of medical products, we investigated the feasibility of using gamma ray to sterilize antibiotics, tetracycline HCl.

Tetracycline HCl in aqueous solution and dried state irradiated with several dose levels was assayed for physico-chemical properties by checking UV absorption spectra, paper chromatograph, IR spectra and NMR spectra, and antibiotic activities by means of agar plaque technique and tube dilution method.

In physico-chemical properties and biological activities, the tetracycline HCl in dried state remained radioresistant up to exposure of 10 Mrad, however, in aqueous solution, the dose of 300 Krad produced a significant inactivation.

From the results of this study, radiosterilization of tetracycline HCl is more recommendable in the dried state than in aqueous solution.

緒論

1928年 Fleming에 依한 penicillin 發見以來 有用한 抗生物質이 많이 發見되어 現在에는 數 100種에 이르고 있으며 그 利用度는 점차 增加하고 있다.

最近 이러한 抗生物質의 使用頻度가 漸次 높아짐에 따라 抗生物質의 製造過程도 大量 生產의 樣相을 되고 그 減菌工程도 產業的 規模를 必要로 하고 있다.

그러나 現在 우리나라에서 生產되는 抗生物質은 適當한 無菌操作에 依하여 生產되고 있으며 이들 抗生劑에 對한 減菌方法이 아

직 강구되어 있지 않아 不完全한 減菌製品이 生產되어 또한 市販되고 있다.

그러나 抗生物質은 減菌方法에 따라 品質의 變化 또는 力價의 低下를 招來할 可能성이 많아 減菌方法 選擇에 크게 制限을 받고 있으며 따라서 이에 對한 實驗이 先行되어야 한다.

이미 先進外國에서는 產業的 減菌方法의 하나로 ^{60}Co 카마線 照射에 依한 減菌法을 研究開發하여 易熱性 醫療製品 減菌을 實施하고 있으며 最近에는 醫藥品 減菌을 為한 放射線 利用 可能性에 對한 研究가 活潑히 遂行되고 있다.

Controulis *et al.* (1954)은 terramycin, penicillin, streptomycin, aureomycin 및 chloromycetin 등에 대한 ^{60}Co γ -ray의影響을 관찰하였던 바放射線照射에 따른 potency의變化가 없었으며 더욱이 3個月保存後에도對照群과 같은 potency를維持하고 있었다고報告하였다.

또한 Colovos *et al.* (1957)에依하면 penicillin G, multivitamin 등은 cathod ray 2×10^6 rep 照射로서完全滅菌되었으며 potency의低下나 toxicity의生成을觀察할 수 없었다고報告하여, cathod ray에依한抗生物質의滅菌可能性을報告한 바 있다.

이와같은數種醫藥品의放射線滅菌可能性에關한報告를嚆矢로 그後 vitamin, eye ointment等에 대한放射線滅菌研究가 있었으나 實用化하기에는 아직도 많은問題點이 있는 것으로報告되고 있다(Galatzeau and Antoni, 1967; Hangay *et al.*, 1967).

著者들은 ^{60}Co γ -ray를利用하여 tetracycline의滅菌 possibility 與否를 檢討할目的으로 水溶液狀態와 乾燥狀態로區分照射하여 放射線照射線量에 따른 tetracycline의物理, 化學的性狀變化, 抗菌力의變化等을實驗하여若干의結果을 얻었기에報告하는 바이다.

材料 및 方法

1. 抗生物質

抗生物質 tetracycline HCl을 韓國 Pfizer藥品株式會社로부터純粹原料(96%)를 分讓받아滅菌蒸溜水($\text{pH } 5.5$)를加한水溶液狀態(0.2mg/ml)와 乾燥粉末狀態로區分하여實驗材料로使用하였다.

2. 菌株 및 培養

國立保健院으로부터分株받은 *Staph. aureus* ATCC 6538—2090 Pfizer菌을 pep-tone casein agar slant에서培養($32\sim35^\circ\text{C}$, 24時間)한後實驗에使用하였다.

3. 放射線 照射

粉末乾燥狀態의 tetracycline은 韓國原子力研究所所在BNL Shipboard irradiator

(25,000 Ci ^{60}Co γ -ray source)를利用하여 180 rad/sec의 dose rate로照射하였으며水溶液狀態의 tetracycline은 TRC panoramic irradiator(10,000 Ci ^{60}Co γ -ray source)를利用하여 12~55rad/sec의 dose rate로室溫大氣壓下에서各各照射하였다.

4. 物理 化學的 性狀

1) pH 測定 및 UV spectrophotometry

Photovolt pH meter 112에依한 pH, Beckman DU-2 spectrophotometer에依한 UV spectrum을各各比較檢討하였다.

2) Paper chromatography

試料를 Whatman No.1 filter paper에 spot하여 Clarke(1969)의展開溶媒(citric acid 4.8gm, 蒸溜水 130ml, n-butanol 870 ml)를使用하여室溫에서18時間展開한後 UV下에서 Rf值을比較確認하였다.

3) Nuclear Magnetic Resonance(NMR)測定

Cox 및 Eothner-By(1968)方法에 따라試料를調製한後 JNM-C-60HL high resolution NMR(JEOL, Japan)을使用하여 NMR spectrum을測定하였다.

4) IR spectrophotometry

Clarke(1969)의 KBr disc法에依하여試料를만든後 Hitachi 225 Grating Infrared Spectrophotometer를使用하여 I.R. spectrum을測定하였다.

5. 生物學的活性度

Agar plate上에 *Staph. aureus* ATCC 6538—2090 Pfizer菌을 streak한後 antibiotic disc를 협착하여 36°C 에서 24hrs培養하여 inhibition zone을觀察하였다.

또한國立保健院發行 tetracycline HCl biological activity assay에準하여activity를測定하였다.

結果 및 考察

1. 物理 化學的 性狀

Tetracycline의照射狀態에 따른 ^{60}Co γ -ray의影響을觀察하기 위하여水溶液狀態와 乾燥狀態로區分照射後物理化學的

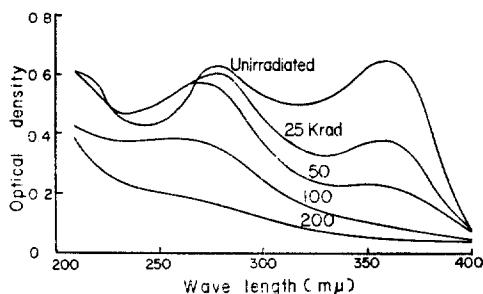


Fig. 1. UV absorption spectrum of tetracycline in aqueous solution

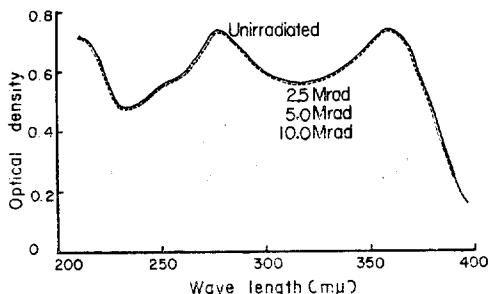


Fig. 2. UV absorption spectrum of tetracycline in dry state

性状을 比較하였다.

Tetracycline의 UV spectrum은 Figure 1 및 Figure 2에서와 같이 波長 $275\text{m}\mu$ 및 $360\text{m}\mu$ 에서 peak를 이루고 있었다.

그러나 水溶液 狀態에서 照射한 tetracycline은 照射線量을 增加함에 따라 optical density가 減少하여 100Krad 以上의 線量에서는 peak가 完全히 消失되었다(Fig. 1). 반면 乾燥狀態에서는 水溶液 狀態에서의 照射線量 보다 월등 高은 照射線量인 10Mrad를 照射받은 境遇에도 對照群과 거의 類似한 O.D.를 나타내고 있었다.

Antoni 等(1967)은 pyridoxine을 0.1N-HCl에서 1Mrad까지 乾燥狀態에서 23Mrad 까지 照射後 O.D.를 測定해 본 結果 前者에서는 對照群에 比해 顯著한 O. D.의 減少를 나타내었으나 後者에서는 對照群과 類似한 O.D.를 나타내었다고 報告하고 있었다.

抗生物質의 재생 基準에 依하면 抗生物質

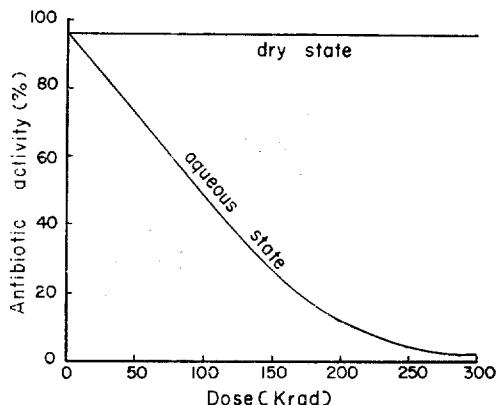


Fig. 3. Tetracycline, aqueous(0.02%) and dry state, was irradiated with various dose levels to 200 Krad and 10 Mrad, respectively.

의 pH가 問題 되므로 放射線 照射에 依한 pH 變化를 觀察해 본 結果는 Figure 3과 같다.

Figure 3에서 보는 바와 같이 水溶液 狀態에서는 照射線量을 增加함에 따라 pH가 顯著히 減少하는 結果를 보이나 乾燥 狀態

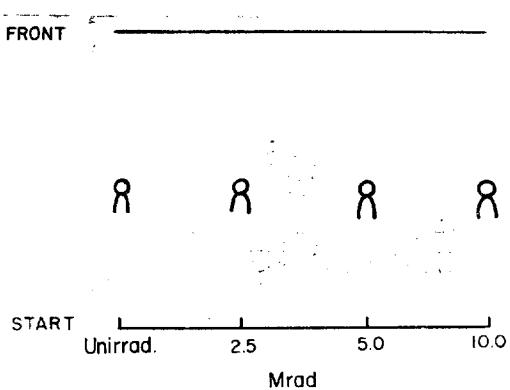


Fig. 4. Paper chromatography of tetracycline irradiated in an aqueous solution. Tetracycline was applied on Whatman No.1 filter paper, developed at room temperature for 48 hours, with solvent, n-butanol 870mL, water 130mL, citric acid 4.8g, mixture.

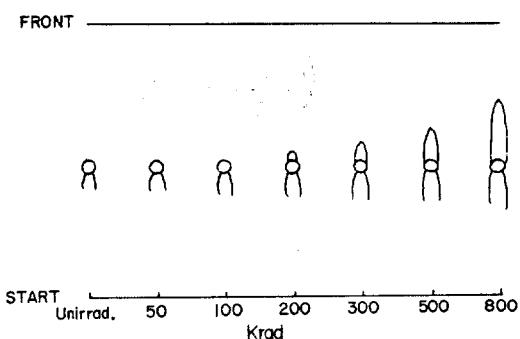


Fig. 5. Paper chromatography of tetracycline irradiated in the dry state. All conditions were same as in Fig. 4.

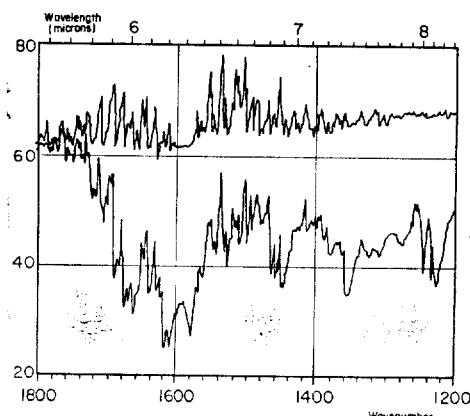


Fig. 6. IR spectrum of tetracycline

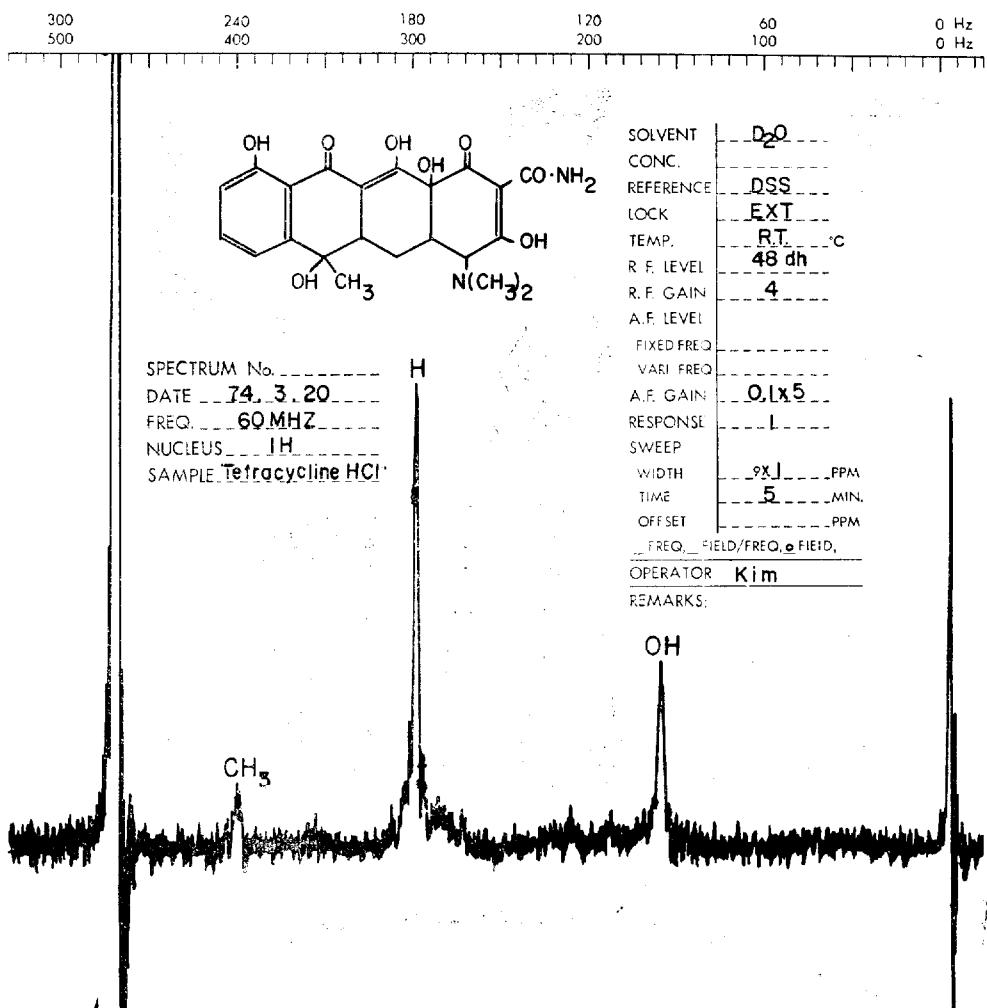


Fig. 7. NMR spectrum of tetracycline

에서는對照群과類似한 pH를 보여주고 있다.

특히乾燥狀態에서는 10Mrad 照射線量에서도對照群과類似한 pH를 나타내고 있었다.

이와같이 pH에서도乾燥狀態에서는變化를 주지 않았지만水溶液狀態에서는顯著한變化를認知할 수 있었다.

1967年 Pandula等에依하면 atropine外 3種의水溶液注射劑에放射線을照射後 pH를觀察한結果 3種 모두照射前의 pH보다若干減少하였음을實驗하여水solution狀態에서放射線照射에依한pH變化를報告한 바 있다.

放射線에依해 tetracycline의分解與否를確認할目的으로 paper chromatography를實施한結果는 Figure 4 및 Figure 5와 같다.

Figure 4에서보는바와같이水solution狀態에서는照射線量이增加함에 따라對照群에比해顯著히 다른result를보이나Figure 5에서와같이乾燥狀態에서는10Mrad線量에서도對照群과類似한 result를나타내고있었다.

1967年 Hangay等에依하면 hydrocortisone眼軟膏의主成分인 chloramphenicol과 hydrocortisone acetate는放射線照射後 paper chromatography上에서의變化가없었다고報告하였으나本實驗에있어서와같이水solution狀態에서의 tailing現像是放射分解物質의生成을나타내고있는것으로推測된다.

한편 2.5Mrad, 5.0Mrad 및 10Mrad의放射線을水solution狀態 또는乾燥狀態에서各各照射한tetracycline의IR spectrum 및 NMR spectrum은Figure 6 및 Figure 7에서보는바와같이線量에 따른差異를觀察할수없었으며더욱이水solution狀態에서도對照群과類似한 spectrum을나타내고있었으나,이와같은여러가지物理化學的인實驗結果에依하면放射線照射가tetracycline의物理化學的變化를誘發하였으며

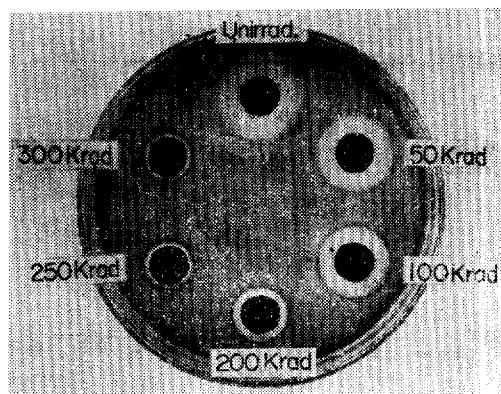


Fig. 8. Antibiotic activity of tetracycline irradiated in an aqueous solution Assayed was carried out with *Staph. aureus*, ATCC 6538-2005 strain for overnight at 37°C

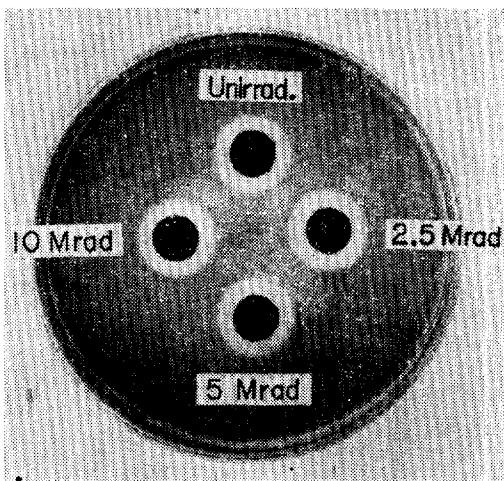


Fig. 9. Antibiotic activity of tetracycline irradiated in the dry state. All conditions were same as in Fig. 8.

放射線의影響은水solution狀態에서 더욱顯著하였다음을알수있었다.

그러나이들物理化學的性狀變化는 IR 또는NMR spectrum에서檢出되지 않았는데이方法으로는檢出이不可能한 것으로推測된다.

2. 生物學的活性度測定

放射線의 tetracycline抗菌力에 미치는影響을觀察할目的으로 tetracycline을水solution狀態와乾燥狀態로區分하여放射線照射後抗菌力を測定하였다.寒天平板培地上에서inhibition zone을觀察한結果는

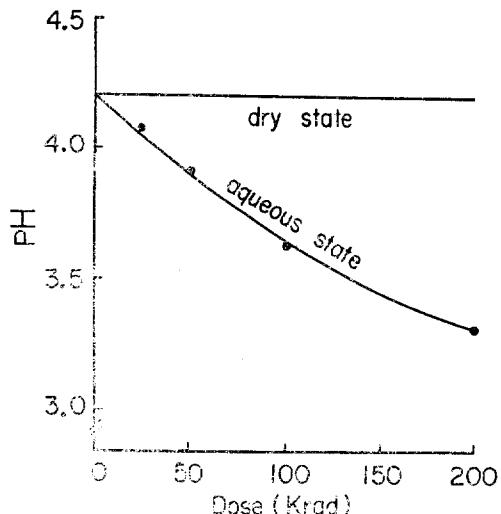


Fig 10. Comparison of antibiotic activity of tetracycline by tube dilution method. *Staph. aureus* ATCC 6538-2098 strain used was the concentration that shown 20% transmittance at 650 m μ . 9ml of this solution was mixed with 1ml of tetracycline (0.2mg/ml) gamma ray irradiated with various dose levels and incubated for 3-4 hrs at 37°C, and then determined transmittance at 530 m μ by addition of 0.5ml, 12% formaldehyde. The percent of antibiotic activity was calculated by comparing with standard curve.

Figure 8 및 Figure 9와 같이 水溶液狀態에서는 照射線量을 增加함에 따라 對照群에 比해 抗菌力이 低下하였으나 乾燥狀態에서는 線量에 關係없이 抗菌力を 維持하고 있었다.

특히 水溶液 狀態에서는 300Krad 照射로서 inhibition zone을 거의 形成치 못하고 抗菌力を 壓失하였으나 乾燥狀態에서는 월등히 높은 照射線量인 10 Mrad 照射로서도 對照群과 類似한 抗菌力を 維持하고 있었다.

또한 tube dilution法에 依한 力價測定結果는 Figure 10에서 보는 바와 같이 같은 傾向을 나타내었다. 즉 水溶液 狀態에서 照射線量이 增加함에 따라 抗菌力이 漸次의으로 減少되어 300Krad 照射로서 抗菌力を 完全히 壓失하였으나 乾燥狀態에서는 10Mrad 照射線量에서도 對照群과 類似한 力價를 나타내고 있었다.

이와같이 antimicrobial potency 测定結果 水溶液 狀態에서는 300Krad 照射로서 完全히 抗菌力이 壓失되었으며 乾燥狀態에서는 10 Mrad 照射로서도 抗菌力を 壓失치 않고 對照群과 類似한 結果를 나타내고 있었다.

摘要

抗生素質 tetracycline HCl의 放射線 滅菌 可能性 與否를 檢討할 目的으로 水溶液 狀態, 乾燥 狀態로 區分하여 放射線 照射線量에 따른 物理化學的 性狀, 抗菌力 测定 實驗 等을 實施한 結果 다음과 같은 結論을 얻었다.

1) 水溶液 狀態에서는 300Krad 線量에서 化學的 變化를 招來하였으나, 乾燥 狀態에서는 10Mrad 線量에서도 變化가 없었다.

2) 抗菌力 實驗에서 水溶液 狀態는 300Krad 線量에서 抗菌力이 壓失됨에 반해, 乾燥 狀態에서는 10 Mrad에서도 抗菌力を 繼續 維持하고 있다.

따라서 tetracycline HCl의 放射線 滅菌은 粉末 乾燥狀態에서 實施함이 妥當할 것으로 생각된다.

引用文獻

- Controulis, J., C.A. Lawrence, and L.E. Brounell, 1954. The effect of gamma radiation on some pharmaceutical products. *J. Am. Pharm. Assoc.* 43, 65-69.
- Colovos, G.C., and B.W. Churchill, 1957. *J. Am. Pharm. Assoc.* 46, 580.
- Galatzeau, I., et F. Antoni, 1967. Effects des rayons gamma(cobalt-60) sur la vitamine B₆ et l'acide folique. *I.A.E.A. Vienna*, 55-61.
- Hangay, G., G. Hortobagyi, and G. Muranyi, 1967. Sterilization of hydrocortisone eye-ointment by γ -irradiation. I. Physical and chemical aspects. *I.A.E.A. Vienna*, 55-61.
- Clarke, E.G.C., 1969. Isolation and identification of drugs in pharmaceuticals body fluids and post-mortem material.
- Cox, R.S., and A.A. Bothner-By, 1968. Pro-

- ton NMR spectra of di and tri substituted pyrazines. *J. Phys. Chem.* 72(5), 1642—1643.
7. N.I.H. (Korea) Regulations for tests and assay of antibiotics.
8. Pandula, E.L., E. Farkas, and I. Racz, 1967. Effects of radiosterilization on sealed aqueous solution. *I.A.E.A. Vienna*, 83—89.
9. Holland, J.F., Antoni, I. Galatzeanu, M. Schulman, and G. Kozinets, 1967. Effect of gamma irradiation (^{60}Co) on the tetracycline. *I.A.E.A. Vienna*, 69—81.
10. Haraszti, M., and K. Czeh, 1967. Sterilization of hydrocortisone eye-ointment by γ -irradiation. II. Bacteriological aspects. *I.A.E.A. Vienna*, 63—67.